

گشت و گذاری در آتشکده

محمد صحّتی سردرودی

است که در یک مجلد گنجانده شده است . امروزه ، چنان که متدالو و معروف است ، بیشتر به آن آتشکده گفته می‌شود تا دیوان اشعار یا دیوان نیر . البته آنچه به نام دیوان اشعار منتشر شده ، بهتر و دقیق‌تر و چشم‌نوازتر از آن است که به نام آتشکده انتشار یافته است . این کتاب ، در سه بخش تنظیم شده است :

۱. آتشکده ، در قالب مثنوی ، و بر وزن مثنوی مولوی سروده شده است . حجت‌الاسلام خود در باره نام و تاریخ آن می‌گوید :

بس که دل‌سوز آمد این نظم رَدَه
آمد از هاتف به نام آتشکده
شکر کاین منظومه مشکین ختم
در هزار و سیصد و نه شد تمام^۱

۲. لآلی منظومه ، در قالب ترکیب‌بند و غزل و قصیده و در این قسمت اشعاری به زبانهای ترکی و عربی و بیشتر فارسی گردآوری شده است و از میان شعرهای فارسی - که زبان غالب کتاب است - ترکیب‌بند بلندی در ۲۸ بند سروده شده است که بیشتر با عنوان‌سی و سه بند نیز به صورت مستقل انتشار یافته است . این اثر استرگ دارای صلابت و صمیمیت خاصی است که در اشعار دیگر این مجموعه دیده نمی‌شود و حایز امتیازات

آتشکده ، تفسیر روشنی از این حدیث است که : «إِنَّ لِقتْلَ الْحُسَيْنِ حَرَارَةً فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ». ^۲

آتشکده کتابی پرآوازه ، اثری با محتوا وژرف و ماندنی است . به زبان رسای شعر اصیل ، در قالبهای مختلفی ، مثل مثنوی ، ترکیب‌بند ، قصیده ، غزل و ... ، از امام حسین (ع) و حماسه‌های ناب عاشورا سخن می‌گوید .

حرارت و صمیمیتی که در سخن حجت‌الاسلام دیده می‌شود ، حاکی از حال و حیات حسینی است که نیر در سایه سار آن اقبال و اشراق یافته و آتشکده را باصفا ، راست و حسینی ساخته است . درست به همین دلیل است که می‌بینیم این کتاب ، پس از انتشار ، قبول خاطر خاص و عام شده ، در میان شاعران و ادب‌دوستان ، به ویژه در بین مدادهان و ذاکران ابی عبدالله ، دست به دست می‌گردد ، تا آن جا که بیش از چهار بار به صورت چاپ سنگی منتشر می‌شود . ^۳

چاپ اول در سال ۱۳۱۵ق در تهران ، و چاپ دوم در سال ۱۳۴۶ق ، همراه با غزلیات نیر ، در تبریز انجام می‌گیرد و پس از آن نیز چندین بار به صورت حروفچینی شده و به نام آتشکده و دیوان اشعار انتشار یافته است ، و در حقیقت سه کتاب

۱. مسندک الوسائل ، ج ۲ ، ص ۲۱۷.

۲. آتشکده ، ص ۱۷۲.

۳. الدریعة الى تصانیف الشیعه ، ج ۱ ، ص ۵.

۴. آتشکده ، ص ۱۰۲.

که بی‌گمان از یکدیگر تأثیر پذیرفته و به استقبال هم رفته‌اند، اما قراین و شواهدی که بتواند تقدیم آشکده را، به ویژه بر زیده الاسرار، ثابت کند کافی نیست. به هر صورت، این سه کتاب، در اوایل قرن چهاردهم هجری سروده شده است.

روضه الاسرار، مثنوی دیگری است که شمس الشعرا، سروش اصفهانی سروده است و می‌توان در کنار این سه مثنوی عاشورایی، از آن نیز نام برد. اما برخی از عواملی که آشکده را از امثال خود ممتاز ساخته است، عبارت‌انداز:

۱. اصطلاحات تکان‌دهنده و غیر مناسبی که از مبالغه‌های صوفیانه و خانقاہی ناشی می‌شود، به هیچ وجه در آشکده حضور نیافته است؛ در حالی که هم در زبدة الاسرار و هم در گنجینه الاسرار، این کار از حد تکرار گذشته، گاه به مرز اطناب مُمِل می‌رسد. برخلاف شیخ صفی و عمان سامانی - که به تصوّف و احادیث مرسل وضعیف نظر دارند^۵ - نیر بیشتر نظر به آیات قرآن، احادیث، تاریخ و مقاتل معتبر دارد. نیر حتی از تعریض و تحقیر برخی صوفی‌مشربها نیز این ندارد.^۶

۲. غفلت نکردن از مقام ولایت امام حسین (ع) و وسعت بخشیدن به دیدگاه شاعرانه است که شاعر را موفق می‌کند تا واقعه کربلا را در پرتو درخشان امامت و عصمت به زیارت و روایت نشیند و به جای این که مرعوب سنگدلی و قساوت صفات مقابل شود، فکر و ذکر کرش را معطوف اخلاص، ایثار و شهادت سیدالشهداء (ع) ویاران با او فایش کند. حجت‌الاسلام نیر، حتی در ترسیم چهره شهید شیرخوار کربلا نیز این مطلب را از یاد نمی‌برد:

شیرخواره شیر غاب پر دلی
نعت او عبداللّه و نامش علی
در طوفولیت مسیح عهد عشق
«ائی عبداللّه» گودر مهد عشق

۱. همان، ص ۱۶۴.
۲. مقتطفات، ص ۲۱۹.
۳. آشکده، ص ۱۲۵.
۴. همان، ص ۱۹۱.
۵. همان، ص ۸۰.
۶. همان، ص ۳۷-۳۶.

چندی است که آن را از نظایر خود ممتاز می‌سازد. حتی از ترکیب‌بند معروف و مسبوق محتشم نیز فراتر می‌رود. از میان اشعار عربی - که تنها شامل سه قصیده است - قصيدة نخست در رثای امام حسین (ع) سروده شده است و قصيدة دوم و سوم، به ترتیب، در مدح امام علی (ع) و امام زمان (عج) است. قصيدة سوم - که در نوع خود شاهکار شمرده می‌شود - به نام «قصيدة ندب»^۱ ویشتر به اسم «لامية الترك»^۲ معروف است. از میان اشعار ترکی - که چندان هم زیاد نیست - جالبتر از همه شعری است که عنوان آن، «مناجات از قول سیدالشهداء (ع)» است:

محبوبیم اللّه لبیک لبیک
مطلوبیم اللّه لبیک لبیک
گرگچسه مین یول باشیم جدایه
بوتن بوتسلیم حکم قضایه
محبوبیم اللّه لبیک لبیک
تاوار بوباشدا عشقون هواسی
تیغ جفادن یو خدور هراسی
نیوك سناندور کوه مناسی
محبوبیم اللّه لبیک لبیک ...

۳. غزلیات فارسی، این قسمت چندان ارتباط آشکاری با موضوع کتاب - یعنی مدح و مراثی امام حسین (ع) و اهل بیت (ع) - ندارد، اما باکمی تأمل و دقّت می‌توان دریافت که بیگانه با اصل موضوع هم نیست ویشتر با همان حال و هوای علوی - حسینی سروده شده است:

مگر قدم به ره عشق هشت آسان است
سر سران جهان، ریگ این بیابان است
تمتعی که بود تشه راز آب فرات
مراز خنجر قاتل هزار چندان است ...

آشکده بیشتر با دو اثر گرانسینگ - که آنها هم در حول وحوش حمامه عاشورا سروده شده‌اند - مقایسه و سنجیده می‌شود: یکی زبدة الاسرار، سروده حسن صفوی علیشاه (۱۲۵۱-۱۳۱۶ق) و دیگری گنجینه الاسرار، سروده عمان سامانی (۱۲۶۴-۱۳۲۲ق). این هر سه، چنان به هم می‌مانند

آری آری عشق را این است حال
چون شود نزدیک هنگام وصال^۴
و سخن امام سجاد (ع) را که خطاب به یزید فرمود:
«أَبْالْقُتْ تَهْدَنِي! أَمَا تَعْلَمُ أَنَّ الْقُتْلَ لَنَا عَادَةٌ وَكَرَامَتَنَا
الشَّهَادَة؟»، بالحنی زیبا و رسا، این گونه بیان می‌کند:
مانداریم از قضای حق گله
عار ناید شیر را از سلسله
من ز جان خواهم شدن در خون غریق
کی سمندر باز ترسد از حریق
کشته گشتن عادت دیرین ماست
این کرامت دیدن و آینین ماست
حلق رویه در خور زنجیر نیست
لایق زنجیر او جز شیر نیست^۵

۳. تحلیل تاریخی دقیق وریشه یابی صحیح واقعه
کربلاست که حکایت از مطالعه عمیق تاریخ ونشانه
ژرف‌اندیشی نیز است. وی بارها در لاهه‌ای اشعارش دست به
این تحلیل درست زده است. برای نمونه، بیت زیر را می‌توان
گواه آورد:

دانی چه روز دختر زهراء اسیر شد
روزی که طرح بیعت «منا امیر» شد^۶
این تحلیل، از عقاید شیعه سرچشمه می‌گیرد و در متون
معارف شیعی نیزار آن سخن گفته شده است، اما در متون ادب
فارسی، و در میان شاعران پیش از نیز، کسی را سراغ نداریم که
چنین بادقت و صراحت از آن سخن گفته باشد.

سراینده آتشکده، میرزا محمد تقی مامقانی تبریزی
(۱۲۴۸-۱۳۱۲ق)، معروف به حجت‌الاسلام تبریزی، متخلص
به نیز، فرزند ملام محمد مامقانی حجت‌الاسلام تبریزی، در
محاکمه و اعدام علی محمد باب در تبریز، رئیس هیئت علمای
آذربایجان بود و بزرگ‌دانشمندان شیخیه آذربایجان در عصر

ماهی بحر لدنی در شرف
ناواک نمرود امت را هدف
کودکی در عهد مهد استاد عشق
داده پیران کهن را یاد عشق
طفل خرد اما به معنی بس سترگ
کز بلندی خرد بسماید بزرگ
خودکییر است از چه بنماید صغیر
در میان سبعة سیاره تیر
دید اصغر خفته در حجر ریاب
چون هلالی در کنار آفتاد
بازیان حال آن طفل صغیر
گفت باشه کی امیر شیرگیر
جمله را دادی شراب از جام عشق
جز مرا کمتر نشد زان کام عشق
طفل اشکی در کنار افتاده‌ام
مفکن از چشم که مردمزاده‌ام
گر چه وقت جانشانی دیر شد
«مهلتی بایست تاخون شیر شد»
جرعه‌ای از جام تیر و دشنه‌ام
در گلوبیم ریز که بس تشنه‌ام
تشنه‌ام آبیم ز جوی تیر ده
کم شکیم خون به جای شیر ده
تانگرید ابر، کی خندد چمن؟
تانالد طفل، کی نوشد لبن؟^۷

و آن جاکه می‌خواهد از شهادت پیشوای شهیدان سخن
گوید، زبان حال حضرت رانه در میان خیل خروشان اشرار
ولشکر کوفه و شام، که در مکالمه با فرشتگان و ارواح قدسی
روایت می‌کند، و در نتیجه، حکایتها بیکه به نظم می‌کشد،
به جای این که قصه ذلت و غصه و غم باشد، حدیث حریت
و عزت است.^۸

و در پایان، با عنایت به حدیثی که از امام سجاد (ع) روایت
شده است،^۹ چنین نتیجه می‌گیرد:
هر چه بر وی سخت تر گشتی نبرد
رخ ز شوقش سرختر گشتی چو ورد

۱. همان، ص ۴۶-۵۳.

۲. معانی الاخبار، ص ۲۸۸.

۳. آتشکده، ص ۵۵.

۴. بحار الانوار، ج ۳۵، ص ۱۱۸.

۵. آتشکده، ص ۸۷.

۶. همان، ص ۱۱۶، ۵۹.

همراز بزم مانبود طالبان جاه
بیگانه باید از دو جهان آشناي ما
برگردد آن که با هوس کشور آمده
سرناورد به افسر شاهی گدائی ما
مارا هواي سلطنت ملک ديگر است
کين عرصه نيست در خور فر همای ما
يزدان ذوالجلال به خلوتسرای قدس
آراسته است بزم ضيافت برای ما
برگشت هر که طاقت تير و سنان نداشت
چون شاه تشهه کار به شمر و سنان نداشت^۷

خويش شمرده می شد.^۱ و پراوازه تراز آن است که نياز به شناسه داشته باشد. فشرده سخن اين که وي عالم، فاضل، اديب، شاعر، نقاد و نويسنده اي چيره دست در زبان عربي، فارسي و تركي است.^۲ وي فارغ التحصيل حوزه علميه نجف بود. به قول محمد على صفوت:

«در آسمان علم و ادب، آفاتي جهاتاب بود که صدها ستاره درخشان ازا او كسب روشنی کرده است. در زمان خود، بر فرض اين که از معاصرین دانا، همپا و نظيری داشته، در قسمت ادبیات و قریحة شاعری از نوادر روزگار بود، ... در حسن خط و خوشنويسی ماهر و زبردست بود، ... مردی بسيار بزرگوار، و در عین شهرت و مرجعیتی که داشت، مجھول القدر زمان خود بود».^۳

صحيفة الابرار في مناقب الأطهار، فسوة الفضيل، كشف السمات في تحقيق الصفات، مفاتيح الغيب، ثلاثي متوره، مثنوي در خوشاب،^۴ و رساله های علم الساعة، لمح البصر، نصرة الحق، الفته، شرح انا النقطه، تفسیر ما خلقت الجن والانس،^۵ و تنظیم و تحریر ناموس ناصری، از تقریرات پدرش، آثار اندیشه و ذوق و قلم حجت الاسلام نیر است.

با اين همه، حجت الاسلام بيشتر با اثر گرانستگ و پريارش، آتشکده، شناخته شده است، و به جرئت می توان گفت که آتشکده، به ویژه ترکیب بند بلند آن، شاهکار نیر تبریزی است. يادآوری می کنیم که ابيات بسياري از اين ترکیب بند بلند، امروزه ضرب المثل گشته و همه جا کاربرد دارد ومصدق روشی است از حدیث امام علی(ع) که فرمود: «شعر برتر، شعری است که ضرب المثل گردد».^۶ اينک با نقل يك بند از اين ترکیب بند، دامن سخن را فرامی چینيم:

گفت اي گروه هرکه ندارد هواي ما
سر گشيد و برون رود از کربلاي ما
ناداده تن به خوارى و ناکرده ترك سر
نتوان نهاد پاي به خلوتسرای ما
تا دست و رو نشست به خون می نیافت کس
راه طوف بر حرم کبریای ما
این عرصه نیست جلوه گه روئه و گراز
شیرافکن است بسادیه استلای ما

۱. گفت و شنود سید علی محمد باب با روحانیون تبریز (ناموس ناصری)، ص ۱۷۱.

۲. نتباه البشر، ج ۱، ص ۲۶۶؛ دانشمندان آذربایجان، ص ۳۸۹.

۳. داستان دوستان، ص ۲۲-۲۸.

۴. الذريعة الى تصانيف الشيعة، زیر نام کتابهای یادشده.

۵. نتباه البشر، ج ۱، ص ۲۶۶؛ داستان دوستان، ص ۲۲.

۶. چهل حدیث شعر، ص ۳۴، از نگارنده این مقاله.

۷. آتشکده، ص ۱۰۸.